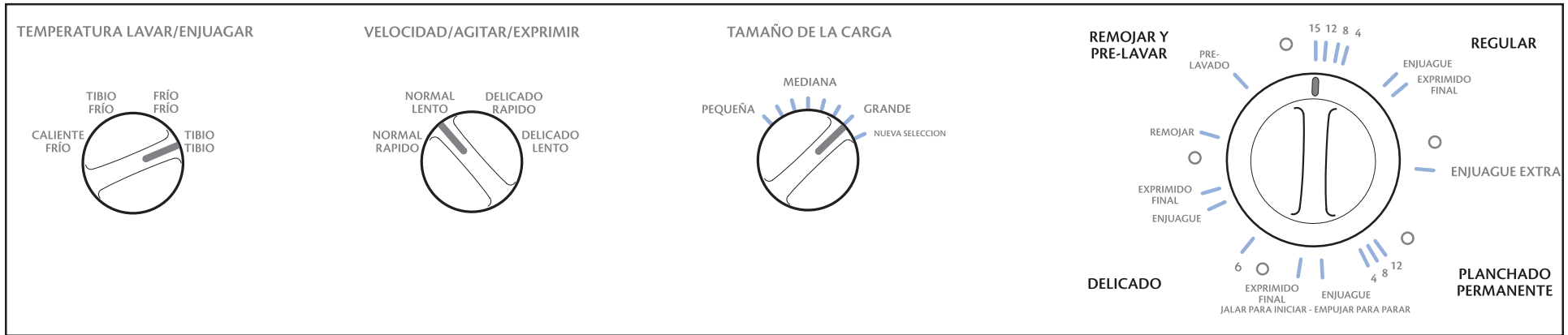


# OPERATING INSTRUCTIONS



## Before Operating Your Washer

Read your washer Owner's Guide. It has important safety and warranty information. It also has many suggestions for best washing results.

**⚠ WARNING** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS in your washer Owner's Guide before operating this appliance.

## Operating Steps

Read Washing Procedures in your Owner's Guide. It explains these operating steps in detail.

1. Sort laundry into loads that can be washed together.
2. Prepare items for washing.
3. Pretreat stains and heavy soil.

4. Add the measured amount of detergent to wash tub.
5. If desired, add liquid bleach to bleach dispenser.
6. Add laundry load to wash tub.
7. If desired, add liquid fabric softener to fabric softener dispenser.
8. Set cycle selector and washer controls according to type, size, and soil level of each load.
9. Close lid and pull cycle selector knob to start washer.
10. Remove items at end of cycle. Wait about 1 minute for safety lid lock to release.

## Cycle Selection

Always follow instructions on fabric care labels.

The Regular, Planchado Permanente (Perm Press) and Delicado (Delicate) cycles provide a spray rinse during the first spin, followed by a deep rinse and final spin.

### Regular Cycle

Provides up to 15 minutes of wash agitation for most fabrics.

### Enjuague Extra (Extra Rinse) Cycle

- Use Enjuague Extra (Extra Rinse) to remove excess detergent from heavily soiled loads. Extra Rinse provides 3 minutes of rinse agitation, then a 9 minute spin.

### Planchado Permanente (Perm Press) Cycle

Provides up to 12 minutes of wash agitation for cottons and blends with a no-iron finish.

## Cycle Selection (continued)

### Delicado (Delicate) Cycle

Provides 6 minutes of wash agitation for the gentle care of knit and delicate items.

### Remojo & Prelavado (Soak & Prewash) Cycle

#### Remojar (Soak)

- Use Soak to treat heavily soiled or stained items. Soak provides 3 minutes of agitation and 12 minutes of soaking time. The load then advances into the Prewash portion of the cycle.
- Use the amount of detergent recommended for a normal wash cycle. If desired, use bleach or a soaking agent for colorfast items.
- The Soak water temperature is the same as the rinse water temperature selected.
- Select the Agitate/Spin Speed appropriate for the items being soaked.
- Follow Soak with a complete wash cycle using the normal amount of detergent.

#### Pre-lavadar (Prewash)

- Use Prewash when soaking is not necessary. Prewash helps remove protein-based stains such as milk, grass and blood. It also helps loosen soils before washing. Prewash provides 3 minutes of wash agitation.
- Use the amount of detergent recommended for a normal wash cycle.
- The Prewash water temperature is the same as the wash water temperature selected. To avoid setting protein stains, select cold water.
- Select the Agitate/Spin Speed appropriate for the items being prewashed.
- Follow Prewash with a complete wash cycle using the normal amount of detergent.

## Controls

Always follow instructions on fabric care labels.

TEMPERATURA LAVAR/ENJUAGAR (WASH/RINSE TEMPERATURE) sets water temperatures for washing and rinsing. Select wash water temperature according to fiber content, soil level and type of detergent. A cold water rinse saves energy and reduces wrinkling. The following chart suggests wash/rinse temperatures for basic fabric types.

Fabric Type	Wash/Rinse Temperature
Heavily soiled white/colorfast cotton, perm press	(Hot/Cold) Caliente/Frío
Lightly soiled white/colorfast cotton, perm press	(Warm/Cold) Tibio/Frío
Noncolorfast fabrics, knits, delicates, hand washables	(Cold/Cold) Frío/Frío
Washable woolens	(Warm/Warm) Tibio/Tibio

TAMANO DE LA CARGA (LOAD SIZE) sets the amount of wash and rinse water for the wash load. Select a water level appropriate for the load size. There should be enough water for items to move freely.

- To increase water level after the wash cycle begins, turn the Load Size control to Nueva Seliccion (Reset) and hold. When water begins to enter the tub, turn the control to the desired setting.

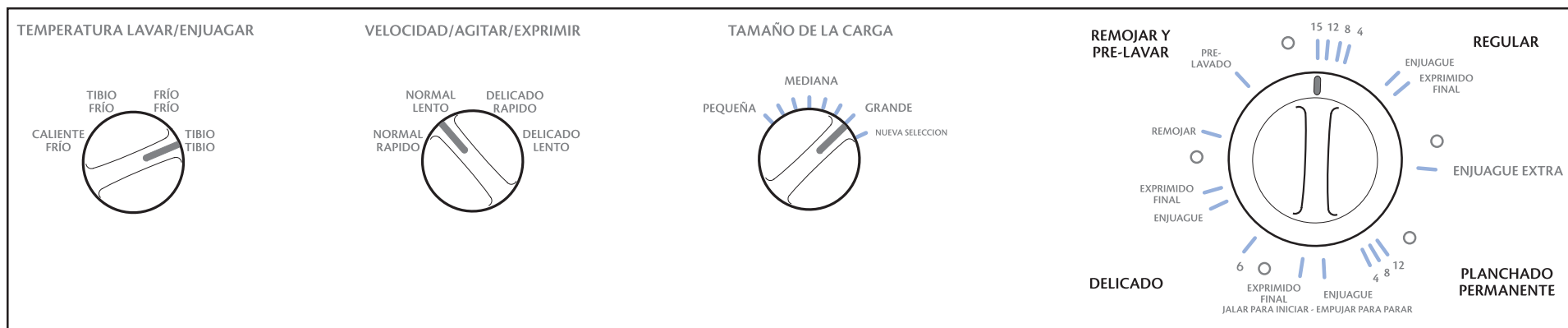
VELOCIDAD AGITAR/EXPRIMIR (AGITATE/SPIN SPEEDS) sets speeds for the agitation and spin portions of each cycle. The following chart suggests agitate/spin speeds for basic fabric types.

Fabric Type	Agitate/Spin Speed
Regular	Normal/Fast (Normal/Rápido)
Perm Press	Normal/Slow (Normal/Lento)
Delicates / Washable woolens	Gentle/Slow(Delicado/Lento)
Knits	Gentle/Fast(Delicado/Rápido)

## Energy Saving Tips

- Wash full loads. Oversize loads use extra energy. Undersize loads waste energy.
- When small wash loads cannot be avoided, use lower water levels.
- Select the appropriate cycle and time for each load. Shorten wash times for lightly soiled loads.
- To reduce drying time, select a fast spin speed to remove more water from heavy items such as towels and jeans.
- Use warm water to wash most loads. Limit hot water washes to heavily soiled and white loads. Use cold water for lightly soiled items and rinsing.
- Operate the washer in early morning and late evening when utility demands are low.
- Follow proper laundry procedures to avoid rewashing.

## Instrucciones De Funcionamiento



### Antes de utilizar su lavadora

Lea el Manual del Usuario de su lavadora. Contiene importantes informaciones sobre la seguridad y la garantía. También contiene muchas sugerencias que le permitirán obtener mejores resultados.

**⚠ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, lesiones personales, lea las importantes INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD indicadas en el Manual del Usuario antes de usar este artefacto.

### Etapas de Funcionamiento

Lea los Procedimientos para el lavado en el Manual del Usuario. Le explican estas etapas con detalle.

1. Separe las prendas en grupos que puedan ser lavados en conjunto.
2. Prepare las prendas que serán lavadas.
3. Aplique el tratamiento adecuado a las manchas y a la suciedad intensa.
4. Añada la cantidad medida de detergente en la tina de la lavadora.
5. Si lo desea, agregue blanqueador líquido en el distribuidor de blanqueador.
6. Introduzca la carga de prendas en la tina de la lavadora.
7. Si lo desea, agregue suavizante líquido de telas en el distribuidor de suavizante de telas.
8. Coloque el selector de ciclo y los controles de la lavadora según el tipo, el tamaño y el grado de suciedad de las prendas.
9. Cierre la tapadera y tire la perilla selectora de ciclo para poner en marcha la lavadora.
10. Retire las prendas cuando el ciclo halla terminado. Espere aproximadamente 1 minuto hasta que el mecanismo de seguridad de la tapadera desengancha.

### Selección de Ciclos

Siempre siga las instrucciones en las etiquetas de las prendas.

Los ciclos Regular, Planchado Permanente y Delicado tienen un enjuague vaporizante en el primer escurrido, seguido por un enjuague más profundo y un escurrido final.

#### Ciclo Regular

Provee hasta 15 minutos de lavado con agitación para la mayoría de prendas.

#### Ciclo de Enjuague Adicional

\* Use el ciclo de Enjuague Adicional para retirar todo detergente en exceso de las cargas muy sucias. El Enjuague Adicional provee 3 minutos de enjuague con agitación, y entonces 9 minutos de exprimido.

#### Ciclo Planchado Permanente

Provee hasta 12 minutos de lavado con agitación para las prendas de algodón y de materiales mezclados con un acabo sin planchado.

## Selección de Ciclo (continuación)

### Ciclo de Delicado

Provee 6 minutos de lavado con agitación para el de lavado gentil de las telas tejidas y delicadas.

### Ciclo de Remojar & Pre-lavar

#### Ciclo de Remojar

- Use el ciclo de remojar para tratar las prendas con suciedad intensa y las manchas. El ciclo de remojar provee 3 minutos de lavado con agitación y 12 minutos de tiempo de mojado. Entonces la carga avanza a la parte de Pre-lavar del ciclo.
- Use la cantidad de detergente recomendada para un ciclo de lavado normal. Si desea, use blanqueador o un producto de remojo para las prendas que no se destiñen.
- La temperatura del agua de Remojo es la misma que la temperatura del agua de enjuague seleccionado.
- Seleccione el ciclo Agitar/Exprimir apropiado para los artículos a mojar.
- Siga el ciclo de Remojar con un ciclo de Lavado completo usando la cantidad de detergente apropiada.

#### Pre-lavar

- Use el ciclo de Pre-lavar cuando el ciclo de Remojar no es necesario. El ciclo de Pre-lavar ayuda a remover las manchas con base de proteína como leche, hierba y sangre. Ayuda también a libertar la suciedad antes del lavado. El ciclo de Pre-lavar provee 3 minutos de lavado con agitación.
- Use la cantidad de detergente recomendada para un ciclo de lavado regular.
- La temperatura del agua de Pre-lavar es la misma que la temperatura del agua de lavado seleccionado. Para impedir de fijar las manchas de proteína, seleccione agua fría.
- Seleccione el ciclo Agitar/Exprimir apropiado para los artículos a pre-lavar.
- Segue el ciclo de pre-lavar con un ciclo de lavado completo usando la cantidad de detergente apropiada.

## Controles

Siempre siga las instrucciones de las etiquetas de las prendas.

AGITAR/EXPRIMIR arregla las velocidades para las partes de agitación y exprimido de cada ciclo. El diagrama siguiente sugiere las velocidades para Agitar/Exprimir los tipos de telas básicas.

Tipo de Tela	Velocidad Agitar/Exprimir
Normal	Normal/Rápido
Planchado permanente	Normal/Lento
Delicados/Lanas lavables	Delicado/Lento
Tejidos	Delicado/Rápido

TEMPERATURA LAVAR/ENJUAGAR establece la temperatura del agua para el lavado y el enjuague. Seleccione la temperatura del agua de acuerdo al tipo de fibras en la prenda, nivel de suciedad y tipo de detergente. El enjuague con agua frío conserva energía y reduce el arrugado. El siguiente diagrama sugiera temperaturas de lavado/enjuague para distintos tipos de telas básicas.

TAMANO DE LA CARGA establece la cantidad de agua para

Tipo de Tela	Temperatura de Lavar/Enjuagar
Blanca muy sucia/colores que no destiñen algodón, planchado permanente	Caliente/Frío
Blanca no muy sucia/colores que no destiñen algodón, planchado permanente	Tibio/Frío
Colores que destiñen, tejidos, prendas delicadas	Frío/Frío
Lanas lavables	Tibio/Tibio

el lavado y el enjuague de la carga de lavado. Seleccione el nivel apropiado al tamaño de la carga. El nivel de agua debe de estar suficiente para que las prendas puedan moverse libremente en la tina.

- Para aumentar el nivel de agua después que el ciclo de lavado empiece, gire el control de tamaño de carga a Recomponer y mantenga. Cuando el agua empieza a penetrar en la tina, gire el control al arreglo deseado.

## Consejos para Conservar Energía.

- Lave cargas completas. Demasiada carga usa demasiada energía. Poca carga hace mal uso de la energía.
- Cuando cargas pequeñas no puedan ser evitadas, use niveles de agua apropiados.
- Seleccione el tiempo y el ciclo apropiados para cada carga. Seccione tiempos de lavado más cortos de lavado para prendas que no estén demasiada sucias.
- Para reducir el tiempo de secado, seleccione velocidad de escurrido rápido para extraer más agua de prendas pesadas tales como toallas y jeans.
- Use agua tibia para la mayoría de las cargas. Limite el uso de agua caliente para cargas muy sucias o ropa blanca. Use agua fría para prendas ligerezamente sucias y para el enjuague.
- Haga funcionar su lavadora temprano por la mañana o tarde por la noche cuando la demanda de energía es menor.
- Siga los procedimientos de lavado apropiados para evitar tener que volver a lavar.